

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LI

Nr. 141.

Brașov, Luni, Marți 28 Iunie (10 Iulie)

1888.

Nou abonamentu

la

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Iulie 1888 st. v. se deschide nou
abonamentu la care invităm pe toți amicii și spiri-
titorii foicei noastre.

Prețulu abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.
pe șase luni 6 fl.
pe unu anu 12 fl.

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci,
pe șase luni 20 franci,
pe unu anu 40 franci.

Abonarea se pôte face mai ușor și
mai repede prin mandate postale.

Domni, cari se voru abona din nou,
să binevoescă a scrie adresa lămurită și
a arêta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Brașov, 27 Iunie st. v. 1888.

Acum iese totu mai multu la
lumină, că între guvernele din
Berlin și Petersburg există orecare
înțelegere, care a premersu
hotărîrii ce a luat-o tînêrul împê-
râtu Wilhelm de a visita pe
Țarulu.

Pe când organele independente
rusesci se exprimă cu orecare re-
servă asupra întrevederii în Pe-
tersburg, Țiarulu cancelariei ru-
sesci „Nord“ nu numai că-i atri-
bue cea mai mare importanță, dăr
crede că trebuie să aducă cu sine
o mai strînsă apropiere a Germa-
niei de Rusia.

Intrevederea, Țice „Le Nord“,
neliniștesce multu pressa austro-
ungară și „N. fr. Presse“ a datu
espresiune acestei neliniște într-unu
articulu, în care susține că Rusia
mai înainte a așteptatu dela Fran-
cia favorisarea planurilor ei de
cucerire în Orientu, ăr acuma o
așteptă dela o alianță cu Ger-
mania.

„Nord“ negă că Rusia a um-
blatu după amiciția Francei. Au
pledatu pentru acêsta numai foile
independente din Moscva și Peters-
burg, dăr guvernulu rusescu a
rêmasu de totu străin fața cu a-
ceste speculațiuni. Diplomația ru-
sescă totdeuna a nisuitu a sta în
bune raporturi cu cabinetulu din
Berlinu.

Ce privește planurile de cuce-
rire atribuite Rusiei, aceste, Țice
„Nord“, sunt numai nisce manevre
cari au de scopu a ascunde planu-
rile proprie ale Austro-Ungariei.

Rusia, adauge foia cancelariei
rusesci, nu pretinde în Bulgaria
decătu restabilirea stărilor cre-
ate prin tractate, așa cum au e-
sistat până la revoluția din Fili-
popolu cu consimțemêntul tuturor
puterilor. Austro-Ungaria însă
cere dela Rusia înlocuirea acestei
situațiuni printr-una nouă, care ar
face ca Rusia să-și pèrdă influința
ce a avut-o până la 1885 asupra
acestei țeri; de aceea se pôte îm-
puta Austriei că ea urmăresce pla-
nuri subversive.

„Nord“ se intrêbă apoi, decă
Austria va persista în politica ei
„regretabilă“? Sperêză că nu o va
face acêsta și mai alesu dela Ger-
mania așteptă, ca să facă presiune

asupra Austro-Ungariei spre a-o
îndemna să-și părăsescă politica
de până acum în Bulgaria și e-
clamă în fine: Pôte că călêtoria
împêrâtilui Wilhelm va convinge
diplomația germană despre necesi-
tatea unei astfel de procederi.

Limbagiulu încredutu alu foicei
guvernului rusescu e de natură a
deștepta în adevêru mari bănuieli
cu privire la viitorea acțiune di-
plomatică în Orientu și la rapor-
turile fața cu Austro-Ungaria. Des-
pre unu lucru putem să fimu în
claru, că adecă Germania e gata
a face Rusiei cu privire la Bulga-
ria concesiuni așa de însemnate,
incătu anevoie se pôte admite, că
Austro-Ungaria se va putè învoi
cu ele.

„Gazeta Crucii“ din Berlinu a
propusu unu ore-care modu de
soluțiune, după care Austro-Un-
garia să rêmână numai cu Bosnia
și Herțegovina, ăr Bulgaria să
capete unu comisarū rusescu și
astfelu să fiă pusă exclusivū sub
influința rusescă.

Ei, dăr atunci cum rêmâne cu
aspirațiunile Rusiei asupra Cons-
tantinopolei? Nu i s'ar deschide
în casulu acela calea ce duce la
Hagia Sofia? Bismark a Țisū, ce
e dreptu, că-i e indiferentū cine
va domni în Constantinopolu?
Dăr ore în adevêru așa să fiă?

Aceste întrebări se ventilêză
acum în pressa austro-ungară, mai
alesu în foile maghiare, și refre-
nulu este totu acelașu: nu putem
suferi ca Rusia să-și pună laba pe
Balcani!

În fața fierberii diplomatice și
a curentelor ce se manifestă de
o parte și de alta, suntū caracte-
ristice cuvintele cu cari își încheiă
„Egyetértés“ unu articulu intitu-
latu „prieteni germani.“

„Germania“, Țice „Egyetértés“,
„pôte să sacrifice interesele nostre
pe sêma Rusiei, decă așa pretinde
propria ei bunăstare; acêsta nu
credemū că e cu neputință. Dăr
Germania se va păgubi însăși, decă
va concede Rusiei să ocupe têrêm
în Balcani și de aceea nu credemū,
că se va învoi la acêsta.“

„Și decă cu tôte aceste se facū
promisiuni în Petersburg și i se
face curte Rusiei în modu cu to-
tulu servilū, amū dori să scimū
numai, pe cine vorū să-lu păcălescă,
pe noi, ori pe Ruși? Pe unulu din
doi negreșitu“.

Regele și Regina Serbiei.

Regele Serbiei Milanu în timpulū din
urmă și-a retrasū cererea de a se des-
părți cu totulu de regina Natalia și s'a
declaratū, că ar fi mulțamitū cu o des-
părțire parțială, adecă numai de patū și
mêsă. Regele a concesū totodată să i se
asigure și pe viitorū reginei respectarea
deplină a drepturilor sale de regină, ba
nici la aceea nu se opune regele, ca
moștenitorulu de tronū Alexandru să rêm-
nă sub îngrijirea mamei sale.

Episcopulu din Niș a fostū însăr-
cinatū să comunice aceste reginei, care
acum petrece în Wiesbaden. În cercurile
mai apropiate ale ei se crede, că Regina

va fi mulțamitū cu aceste concesiuni,
deși ea tocmai în zilele acestea a decla-
ratū, că nu vrè nici unu feliu de des-
părțire, ci doresec să se re'ntorcă în
Serbia.

În favorulu reginei, nevasta ambasa-
dorului sêrbū din Petersburg, Smici,
a cerutū intervenirea marei ducese Ca-
tarina, care a încunoscintatū pe Țarina
despre starea lucrului și Țarina, după
cum anunță o telegramă din Petersburg,
a promisū că va interveni în favorulu re-
ginei Natalia.

Foile rusesci și întrevederea din Petersburg.

Foile rusesci, câte s'au exprimatū
până acuma asupra întrevederii împê-
râtilui Wilhelm cu Țarulu, nu dau prea
mare importanță acestei întrevederi. Ele
o consideră, ce-i dreptu, ca unu faptū
îmbucurătorū și ca unu simptomū de
pace, nu așteptă însă că ea va aduce
unū folosū deosebitū politicū pentru
Rusia.

Decă împêrâtilui Wilhelm — Țice
„Novoie Vremia“ — a decisū a face unū
pasū, care ar dovedi lămuritū lumii, că
dênsulu voiesce să restabilescă cele mai
bune raporturi cu Rusia, nu va nega
nimeni marea importanță a acestei de-
cisiuni, dăr nu trebuie să uitămū, că în
lumea politică, mai alesu în Germania,
unde principele Bismark conduce frênele
guvernului, nu suntū deciztore înclină-
rile personale ale monarhului. Princi-
pele Bismark se va strădui, de sigurū,
a trage câtū mai multū folosū pentru Ger-
mania din evenimentulu ce ne stă în-
nainte. Principele Bismark se va folosi
pôte de ocaziune, spre a propune Rusiei
să între din nou în alianța triplă cu Ger-
mania și Austria, ceea ce ar fi egalū cu
o renunțare a Rusiei la ori-ce politică
de sine stătătoare. Rusia voiesce sincerū
să trăiescū cu Germania nu numai în
pace, ci și în amiciția; dăr nu va jertfi
nici unulu din drepturile sale și nu va
primi nici o condițiune incomodă și res-
tringetore, spre a atinge scopulu acesta.

„Novosti“ asemenea nu așteptă dela
întrevedere schimbări esențiale în situa-
țiunea generală europeană. La asigurările
de pace din Berlinu — Țice foia rusescă
— Rusia pôte să rêspondă totu numai
cu asigurări de pace. De altă parte însă
ea trebuie să-și rêdice și desvôlte puterea
armată, ca și Germania, prin noue înar-
mări și alianțe, spre a-și putè apêra
integritatea, la casu când nu ar succede
a sustinè pacea.

SCRILE ȚILEI.

Comisiunea convocată de Ilustritatea
Sa d-lu Episcopu Ionu Meșianu cu majori-
tate de voturi a hotărîtū ca „Alum-
neulu să se susțină și mai departe totu în
Timișora, punêndu-se sub supravegherea și
controla autorității diecesane române gr.
or. aradane. Totodată s'a făcutū și mo-
dificările de lipsă, cari se vorū dezbate
în adunarea generală, despre care scimū,
că este convocată pe Țiua de 9 Augustū
stilū nou.

În Ungaria de susū comuna slovacă
Klenoțu e fôrte turburatū din causă, că
învêțatorulu poporalū dela școala evan-
gelică de acolo, Carol Salva, a fostū
destituitū din postulū sêu sub cuvêntū

că este unu agitatorū panslavistū. Po-
porațiunea din Klenoțu nu vrè să lase
să se execute destituirea ordonată de
autoritatea bisericească la cererea orga-
nelorū guvernului. Când s'a publicatū
sentința, s'au întemplatū mari escese;
gendarmii au trebuit să intervină. „Nem-
zet“ din Pesta pretinde, ca să se ia mē-
surī energice din partea organelorū com-
petente. — Tristū lucru, decă cei din
Pesta nu cunoscū altū lécū pentru a
mulcomi spiritele agitate ale Slovacilorū,
decătu numai forța și ăr forța.

Foile din Parisu spunū, că Carmen
Sylva a invitatū peste vară la Sinaia pe
romancierulu Alfons Daudet și pe com-
positorulu Charles Gounod și că ôșpeții
reginei vorū pleca în curêndū cătră Si-
naia în romantica reședință de vèră a
familiei reg. din România.

Ministrulu ungurescu de justiția a
hotărîtū să mărêscă clădirea închisorii
din Aiudū, așa ca în ea se pôte locui la
800 de arestanți, în timpū ce astăđi nu
pôte încăpè în ea mai multă de 350.
Clădirea se va începe, decătu la tòmna,
celū multū în primăvera viitore. După
ce arestulū se va mări se speră că in-
dustria ce se cultivă astăđi din partea
acestorū prizonieri în diferiți ramī, care
s'a desvôlatū deja atătū de multū, in-
cătū și din străinătate au începutū a se
face comande, va lua unū avêntū mai
mare și ministrulu crede, că din acêsta
își va înapoia statulu celū puținū o în-
semnată parte din spesele, ce le va avè
cu clădirea.

Ni se scrie dela Agramu cu data 1
Iulie: „Douș Țile amū avutū aici ploii
torențiale. Anulu e fôrte fructiferū. Fêntū
în abundență. Viile stau până în presentū
fôrte bine“.

În Țiua de 26 Iunie v. c. se vorū
distribui premiile la institutulū „Lumina“
din Bucurescu, alu căruia directorū este
d-lu D. R. Cordescu. În acestū institutu
se primescū școlari, cu invêțamêntulu
numai în internatū, pentru 4 clase pri-
mare și 4 gimnasiale și se prepară școl-
ari pentru bacalaureatū conformū noului
regulamêntū școlarū din România.

Maghiarisarea numelorū comunelor din Torontalu.

În urma unei ordinațiuni a minis-
trului ungurescu de interne s'a hotărîtū
maghiarisarea numelorū mai multorū co-
mune din comitatulu Torontalu. S'a datū
ordinū, ca pe viitorū ele să nu se mai
numescă după adevêratulu lorū nume, ci
după noulū nume ce li-s'a datū. Seria
acestorū comune batjocurite se află pu-
blicatū în „Budapesti Közlöny“ dela 2
Iulie. Ca probă servescă următorea seriă:

Originale:

Albrechtstor
Heufeld
Jabuka
Constanția
Krivabara
Leopoldova
Margitița
Molydort
Ovcia
Sarevolta
Tribswetter
Franyova
Haidușița
Marienfeld
Uzdin

Maghiarisate:

Kis-Teremia,
Nagy-Tószeg,
Almás
Kun-Szöllös,
Ujfalu,
Csenta,
Kis-Margita,
Mollyfalva,
Báranyos,
Sárafalva,
Nagy-Ösz,
Aracs,
Istvánvölgy,
Nagy-Teremia,
Ozora,

Verbița
Neudorf
Czernabara
Sakula
Seleușu
Debeljacia

Egyházasker,
Réva-Ujfalú,
Feketető,
Torontál-Sziget,
Kevi-Szöllös,
Torontál-Vásárhely.

Din comitate.

Raportele comitetelor administrative pe luna Iunie.

Comitatul Bistrița-Năsăud. Direcțiunea postală a aprobat hotărîrea comitetului de a se alătura comunei Caila, Blașfalăul de sus și Blașfalăul de jos la oficiul postal din Sintereag (Somkerek).

Dare s'a încasat cu 1000 fl. mai mult ca în Iunie anul trecut. În jumătatea primă a acestui an s'au încasat cu 15,000 fl. mai mult ca în același timp anul trecut.

Inspectorul de școle dr. Iuliu Havas a inspectat în luna acesta mai multe școli și a luat parte la esamenele a 20 de școli. Din aceste esamene raportul inspectorului constată, că cauza învățământului popular în acest comitat s'a îmbunătățit în mod însemnat. Câtă pentru limba ungurească, raportorul constată cu bucurie, că progresul făcut în învățarea acestei limbi, peste tot ăisă, e mult mai mare ca altădată.

Comunele din comitat vor fi provocate să trimită adunării comitatense pedepsele pentru absențele școlare. Adunarea va destina banii încuși pe calea acesta pentru ajutorarea copiilor de școlă săraci.

Se raportează, că Ilustritatea Sa D-lu Episcopu gr. cat. de Gherla s'a plâns contra fisolgăbirului din Rodna-vechiă, pentru că acesta a procedat nedrept în afacerea școlii gr. cat. din Ilva-mare. Fisolgăbirul este provocat în urma acesta, ca să raporteze despre starea lucrului.

Comitetul „Kulturregylet”-ului din comitatul Bistrița-Năsăud a cerut dela ministeriu aprobarea definitivă a cererii, de a înființa o *grădiniță de copii* (!).

În fine s'a respins recursul țiganilor din Bistrița, prin care se cerea, ca ei să fiă scutiți dela facerea drumurilor. Orașul Bistrița i-a îndatorat la suportarea acestei sarcine întru cât sunt și ei proprietari de case.

Concert în Teușu.

Teușu, în 4 Iuliu st. n. 1888.

După cum s'a anunțat în prețuita „Gazeta”, în 1 Iuliu n. c. s'a ținut „Concertul împreună cu joc în comuna noastră Teușu. În 30 Iuliu sosiră d-nii concertisti, er pe la 4 ore p. m.

sos și conducătorul acestora, multă doritul d-nu profesor și redactor al foicei „Musa Română”, Iacobu Mureșianu, împreună cu fratele d-sale domnul Traianu Mureșianu, sculptor. Întriga inteligință de aici le eși în cale și-i bineventă predându-le un bucheto frumos de flori. Îndată după sosire urmă proba concertului, ce avea a se țină în ziua următoare.

În dimineața de 1 Iuliu se prevedea din mișcarea populației întregi comune, că o să fiă o serbătoare ne mai pomenită în comuna noastră. Nu erau 8 ore și poporul de ambele sexe era adunat la sf. biserică, așa încât după intrarea în biserică, unde pe lângă mult on. d-nu Gregoriu Sêrbu parochu localu mai funcționă ca lector D-lu Teologu de Blașiu H. Pascu. Omenii nu mai încăpeau în biserică.

Și cum nu, onorabili cetitori? căci corul bisericei noastre, altcum destul de spațios, abia putu cuprinde pe d-nii coriști, teologi și alții de aproape și de departe în fruntea cărora se aflau doi domni profesori, unul de musică și altul de cantu. Utrenia a fost condusă de d-nul profesor de cantu Nicolau Ionașiu luându parte la cântări d-nii teologi Banca, Popu și Pascu, acompaniați de toți ceilalți d-ni teologi. Din cântările liturgice multe s'au cântat de câtră d-nii teologi pe note, conduși fiind de escelentul diriginte d-lu prof. Iacobu Mureșianu.

Nu pôte pēna mea să descrie ordinea, frumșea și efectul puternic al cântării acestui cor strălucit bisericesc. Dela începutul serviciului divin și până în fine poporul era adencu pētrunsu, până la lacrimi, de armonia cântărilor ne mai aude în biserică noastră. O bucurie mare a simțit poporul nostru ca nici-odată.

După finirea serviciului divin, la 12 ore, ne-am despărțit pentru ca la mai mult omen de bine ai comunei noastre să ne luăm prânțul. La 4 ore după prânțu ne întrunim cu toții în sala concertului, care era plină de ascultători. S'a executat programa următoare:

1. „Rugăciunea”, coru viril cu acompaniare de piano.
2. „Oltēna”, executată solo pe pian de d-lu prof. Iacobu Mureșianu.
3. „Infelice” din opera Ernani cântat de d-lu Traianu Mureșianu.
4. „O rađă lină” cântat de corul întregu.
5. „Doină”, cântat de d-lu teologu Tr. H. Popu.
6. „Retrasă de ochi lumei”, cântat de escelentul baritonist Traianu Mureșianu, care cu vocea sa puternică ne-a pus pe toți auditorii în uimire, așa că nu se mai curmau aplausele.

șianu, care cu vocea sa puternică ne-a pus pe toți auditorii în uimire, așa că nu se mai curmau aplausele.

7. „Romănu verde ca stejarul”, executat de d-nul prof. I. Mureșianu pe piano. Am aude cu urechile mele pe domni și dōmne, cari au pianu și sunt bun pianisti, esprimându-se în publicu că mulți au aude cântându pe acest instrumentu, der așa o dibăciă, așa o desteritate este forte rară.

Aplausele nu încetau după executare. În fine s'a produs

8. „Cisla”, quartetu umoristicu.

Întregu concertu a eșit de minune, așa încât cu toții mărturisesc, că servece spre laudă și distincțiune tuturor, cari au concursu la elu. — Streinii se exprimau că nici nu putu presupune să reiesă așa splendidu un concertu românescu. — Se audea voci din mulțimea poporului: „veđi, tōte acestea numai și numai școlă le face.”

Finindu-se concertu, la 8 ore se încep jocul cu o vioiciune rară și în armonia deplină; — deși fuse vremea cam nefavorabilă, totușu am avut d-ne și d-nișore în număr destul de frumosu, mai tōte costumate, ceea ce le făcea să fiă și mai fermecătoare.

Atrași de o societate atât de alasă, atrași de minunata armonia, atrași de gingașele dōmne și domnișore, ne-am petrecut până în ziua albă.

Tōte au decursu spre cea mai mare mulțămire a tuturor; dea Dumneđu ca totu așa frățesce să se întemple tōte întrunirile noastre.

Venitul totalu până acuma este de peste 120 fl. val. austr. din cari subtrăgându-se spesele, restul va fi predat destinațiunei sale. Ne mai vinu și de presentu oferte și sperăm că ne vor mai incurge.

Vinu deci, pre onorabile dōmne și pre onor. domni sprijinatori ai acestei întreprinderi, în numele Teușenilor a vē aduce și pe acestă cale mulțumirile cele mai sincere pentru marinositatea d-vōstră arătată și de astădată față cu noi. Dăruiescă- vē atotputernicul putere ca tōte întreprinderile salutare să le puteți astfel partini.

Nu am cuvinte să potu mulțumi după cuviință d-lui profesor Iacobu Mureșianu, fratelui d-sale Traianu Mureșianu, d-lui Nicolau Ionașiu, precum și onor. d-ni Teologi, cari necruțându os-tenelă și jertfă, au binevoitu a ne procura acestă ăi de bucurie, de însuflețire națională. Trăiescă valoroșii d-ni profesori! Trăiescă tînăra inteligință care ne-a ridicat inimile până la ceru în cea

și măreță ce în veci nu va fi uitată și stērsă din inimile Teușenilor.

Stefanu Crișanu,
Invēț. rom. gr. cat.

Intēmplări diferite.

Șerpe în pantece. În comuna Băița din comitatul Bihorului unu copil după ce mănecă acasă mămăligă cu lapte se duse peste nopte în câmpu ca să pășuneze vitele. Dela o vreme se culcă pe pământ și adormi. În timpul acesta un șerpe se apropiă de el și i se vēr în gură. Copilul abia a mai apucat să pună mâna pe cōda șerpelui, der nu l'a putut trage afară din gură, deorece parte mare din elu intrase deja prin gât în jos și astfel alunecându, cōda lui din mâna copilului, șerpele se vēr în pantece. De atunci, scrie „Gazeta Poporului”, nefericitul copil ambli în sus și în jos cu intristata lui mamă cerēndu sfatul unora și altora, der până acum n'a dobēndit nici un rezultat, numai atunci se află mai odihnit, când mănăncă lapte. Măncarea acră i causează dureri și grēță mare. Dilele acestea a consultat și pe medicul de cercu din Vășcău, care ce-i drept i-a prescris nisce lēcuri, der lēcurile lui n'au avut altu efect, decatu că au produs o vomare grōznică, în urma căreia șerpele se svircolesce și mai tare în pantecele nefericitului copil. Elu s'a dus în fine la Beiușu, unde s'a supus curei a doi medici de acolo. Resultatul încă nu e cunoscut.

Ucidere. Din părțile Tășnadului ni-se comunică: Locuitorul Mihailu Sabău din Supurul de sus, comitatul Sălagiului, s'a găsit spēndurat în ăia de 30 Iunie în pădurea Chegii din cercul Tășnadului. Din constatările medicilor secționatori se vede, că numitul ar fi fost mai întâiu ucis și apoi spēndurat de alții. Suspiciunea cade pe un nepot al lui, cu care în anii din urmă a trăit în neînțelegere și care fu arestat de gendarmii din Supurul de jos.

Institutul de bacteriologie alu prof. Babeșu.

Inchipuirea că s'ar putē întempla într'o ăi să fiu mușcat de unu căne turbat și să deviu prin acestă împrejurare clientul profesorului Babeșu, mi-a aprins dorința de a vedē cu deamărentul Institutul nostru de bacteriologie și de lucrări anatomo-pathologice care se găsece în fața cheurilor, în vechia casă Brăncovenescă, unde victimele turbărei pot găsi astă-ăi tāmăduirea radicală, fără să mai alerge la Parisu.

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

Chiuituri populare,

culese de Iuliu Moldovanu.

Frunđă verde leonatu
Când eram maicei mai dragu
M'a jurat Nēmțulu sub stēgū,
Sub stēgū roșu de năframă
Trei ani la Nēmțulu cătană,
Sub stēgū roșu de mētasă
Trei ani sē nu fiu acasă.
Când cătană m'au luat
Maica rēu m'a blăstemat:
Sē n'am nici o serbătoare,
Nici la Pașci, nici la Rusale,
Numa'n ăia de Crăciunū,
Ș'atuncea mergēndu pe drumū.

Cântă cucu 'n vērful de nucū,
Vine vremea sē mē ducū,
Sē mē ducū de aici cu dorū
Ca și luna printre nori,
Sē mē ducū de-aici cu jale
Ca și luna printre stele.
Haid' maică și mē petreci
De-aici numa până'n Beciu;
De ăi-a părē scurtă calea
Vină până 'n Italia,
Acolo m'orū desbrăca:
În locu de sumanū cernitū
Unu chepenēgū mohoritū.
Și în locu de cușmă negră
Unu ciacū legatū sub barbă;
În locu de botă pălită
Pușcă mândră, oțelită;

Mi-or da 'n locul biciului
Tēca baionetului.

Jele-i, Dōmne, cui i jele,
Jele i inimei mele,
Jele-i la totu nēmulu meu
C'am avut eu norocū rēu
Și sunt gata de pornitū
Sē mē ducū la cătanitū.
De va fi vr'unū bine 'n țēră
Acas' m'oiu întorce ēră,
Der de-a fi vr'o rēutate
Voi trāmite, surorī, carte
Pe la cornur totu cu flori,
Pe de latur cu bănaturi
În mijloc pară de focū,
Dēcă n'am avut norocū
Sē fiu cu voi într'unū locū...
Iubite surorī frumōse,
Rēmāneți voi sântōse
Cu codrii cei înverđiți,
Cu campii cei înfloriți!

Când d'a casă am plecatū
Fōrte rēu m'am supēratū,
Din ochi tare-am lacrimatū.
Cucule, cucū dușmānosū,
Mi-ai cântat mie pe dosū,
Din lemn verde de stejarū
Sē trāescū totu cu amarū,
Totu din lemnul celū uscatū
Sē fiu în veci supēratū.
Blăstema-te-ar Dumneđu
Cum m'ai strēinat de rēu,
Sē nu ședū în satul meu!

Frunđuă verde de fagū
M'a jurat Nēmțulu sub stēgū,
Sub stēgū roșu de năframă,
Trei ani ca sē fiu cătană.
Frunđuă verde ruptă 'n două
Eu încă 'sū rēgută nouă,
Frunđuă de lemn uscatū
Eu rēgută la mpēratū.
Nu, te maică, supēra
Că mē ducū din casa ta,
C'oi ședē în curți de ăidū
Ș'oi mănca profundū plāngēndū,
Totu profund d'elū nesărātū
Cum e mai rēu de māncatū.
Sui, maică, pe lemn de cruce
Sē veđi Nēmțulu cum ne duce,
Că ne-a luat din apoi
Și ne mână ca pe boi.
Rēu mē dōre, maică, 'n șele
De pușcă și de oțele,
Rēu mē dōre maică 'n spate
De curele 'nerucișate...
Cine vrē sē mai trāescă
În veci sē nu cătānescă,
Rōgē-te lui Dumneđu
Sē nu calce drumul meu,
Sē nu fiă 'nstrēinatū
Ca și eu din alū meu satū!

Frunđuă verde floricea
Măiculiță, maica mea,
Iți trimitu o cărticea
Scrisă 'n dor și multă jale
De necazurile mele.
Măicută, de dorul tēu
Plānge suflețelul meu.

Maică pentru dumnia-ta
Mi sē rupe inima

Când d'acasă am plecatū
Fōrte rēu m'am supēratū,
Când porunca mi-a sositū
Fost'am tare necăjitū,
Când am prinsă a o ceti
Inima mi se topi,
Înainte casei mele
Mē lovi o mare jale,
Sēraca măicuța mea
Ochi la mine ținea,
Din pieptu tare suspina;
Plāngea totu cu supērare,
Lacrimile-i curgeau vale.
Măicuța așa ăcea:
Fiule, nădejdea mea,
Tu te duci și eu rēmāiu,
Cu cine sē mē māngăiu?
— Lasă, nu plānge, măicuță,
Nu-i rēmāne pe uliță.
Încētă din lacrimare,
Mai lasă din supērare,
Adă mâna ta cea drēptă
Și fă bine și mē iertă
Pentru tōte ce-am greșitū
Până am copilăritū;
Iertă-mē maică, de tōte,
Veđi că Nēmțulu ne desparte...
Bate, Dōmne, Nēmțu 'n drumū,
M'a luat și n'am fostū bunū;
Bate-o, Dōmne, cătanie,
Că necazū imi face mie!

Când te coborî din trăsură și intri în curtea institutului, constai îndată, că acolo domnesce un bărbat, care scie ce însemneză cuvintele igienă și disciplină, și te uiți curios în jurul tău, întrebându-te, dacă nu cum-va ai greșit adresa și ai intrat altă undeva decât într-o administrația românească.

Profesorul Babeșu.

Cam scurt de talie, părându abia de vr'o 27 de ani, obraji rași, o mustăciară brună subțirică, cuvântarea pripiată, iată fizicul profesorului Babeșu, care a găsit mijlocul cu vr'o sută de mii de franci să înființeze la noi un adevărat institut model de bacteriologie.

Cu o amabilitate despre care nu sciu cum să-i țină mai bine seamă, d-sa m'a plimbat prin toate sălile institutului și acordându unui profan mai multă importanță decât i se cuvine mi-a tălmăcit césuri întregi cum se fac toate studiile, toate operațiile.

Avându ca ajutor un medic adus de la Pesta, un medic din Bucuresci, 2 veterinar și 4 studenți, doctorul Babeșu, afară de numeroase și importante studii științifice ce face, a isbit să se curarisască cu desăvârșire pe cei douăzeci și patru de bolnavi mușcați de cnaf și lupi, cari au venit să ceră îngrijirile sale. Cura sa cea mai miraculoasă este vindecarea unui țeran, căruia un lup turbat îi mâncase nasul.

Sala de prelegeri.

Alături de biroul profesorului Babeșu unde stau grămădite pe masă corespondențele dela Pasteur, Koch și alte somități, e sala de prelegeri, adică școala.

Acastă cameră e luminată cu electricitate și pte conține un auditoriu de peste o sută persoane. În fundu e tribuna profesorului, în față sunt băncile așezate în amfiteatru, spre a nu împiedeca vederea celor dela spate. Drept înaintea tribunei profesorului, este o trapă care se deschide, și printr'un ascensor se aduce din etagiul de jos în fața elevilor, cadavrul asupra căruia urmază să se facă experiențele. La dâd, în fundu, lângă profesor, e o tablă mare de o albetă nepomenită, în fața tablei e un microscop electric inventat de Stricker și perfecționat de profesorul Babeșu, care servă spre a face studii asupra microbilor. Un asemenea aparat nu se mai află decât în institutul bacteriologic dela Pesta, introdus acolo totu de dr. Babeșu.

Secția asistenților. Biblioteca.

Aci camera e plină de aparate microscopice și de colecțiuni de bacterie, de microbi vii, ținuți într'un termos inventat de Dr. Babeșu, spre a-i menține într'o temperatură pururea constantă.

E foarte curios de observat cum bacteriile puse în tuburi preschimbă — după felul lor — colorea lichidului, și îl fac pe unul verde, pe altul roșu sau galben.

Biblioteca, care stă deschisă în permanentă, conține cea mai bogată colecțiune de diare și reviste științifice, germane și franceze, toate dela numărul întâiu altă aparițiunei.

Museul.

Indată ce ești din bibliotecă, intri în sala museului.

Interesul cel mare al acestui locu constă în numeroasa colecțiune de spore de sticle, care conțin — dacă se pot exprima astfel — un fel de mostră după toate organele animale așezate de cutare sau cutare bôlă.

Am vădută bucăți de carne de cal, unse de răpciugă, ficat bolnav de sifilis, plămâni tuberculoși; în sfârșit întreaga colecțiă de bôle care fac pe oameni să moră și pe spîteri să trăsască.

Căți-va șoricea albi așezați în nisce și cluțe, adastă speriați momentul când se vor face experiențe pe pielea lor, cu numeroși microbi ai acestor bôle.

Alături de acastă odaie, mai este o mică sală de fotografiă.

Partea de jos.

În etagiul de sus. am vădută ceea ce se chiamă partea didactică a institutului, aceea unde se fac studiile; jos este adevărata parte practică.

Cu totă perfecta curățeniă care domnesce în totu localul, te strânge de gât un fel de miros acru îndată ce intri în camere unde se fac cercetările productelor anatomo-patologice trimise de toate spitalele, unde se înbalșamează morții și se mănuesc în permanentă toate putrigaiurile omenirei.

Aci sunt aparatele de tăiat, aparatele de inoculat, spitalele unde se fac experiențe asupra broștelor, asupra șorecilor, asupra cânilor.

De o parte, cu desăvârșire izolată, la aer curat, este camera unde se fac inoculațiunile pe omenii mușcați de dobitoce sêlbatiche; ăr la aripa dréptă a casei, acolo unde se va construi în curând o morgă, e deocamdată grădina unde epurii și epurôicele își dau toate silințele spre a înmulți numărul sêrmanilor pui cari servesc pentru facerea experiențelor.

Un medic, un om, care ar cunoșce limbagiul lui Hypocrate, ar fi găsit negreșit mijlocul să facă o descriere mai științifică, mai bogată; mie îmi pare bine că am putut scăpa fără să vorbesc latinesce.

(Epoca).

D. R. R.

Literatură.

Din Istoria Românilor în 6 volumuri a d-lui A. D. Xenopol va eși în curând de sub tipar volumul I, cuprîndu Istoria vechiă, formarea naționalității române, împărțită în 4 capitole: 1 Timpurile ante-romane. 2 Dacia sub Romani. 3 Năvălirea Barbarilor, prima perioadă, Români în munți. 4 A doua perioadă; începutul de stat. — Volumul cuprinde 20 de coli (640 pag. în 8^o) mare și conține acastă bogată materie espusă în mod critic, cu citarea și analiza amărîntă a tuturor isvôrelor din care a fost culesă.

Doritorii de a-și procura acastă interesantă lucrare, — a căreia lipsă este atât de simțită între Români, o istorie completă a nêmului lor, — sunt rugați a trimite d-lui autor, A. D. Xenopolu în Iași (România), prin mandat postal, în valută austriacă suma de 5 fl. pentru cari li-se va trimite sub bandă și recomandat volumul I.

Celelalte volumuri vor apăre în restimpuri de câte 6 luni, cuprîndu: II) Istoria Românilor dela descălcare până la Mihai Vitezul. III) Dela Mihai Vitezul până la Vasile Lupu și Mateiu Basarab. IV) Dela Mateiu Basarab și Vasile Lupu până la Fanarioti. V) Epoca Fanariotilor. VI) Dela 1821 până la unire, și indicele.

În totu cursul espunerii se consacră o largă parte a Istoriei Românilor de peste Carpați.

Au eșit de sub tipar: **Predice populare de Gavr. Popu**, Protopopul Clușului. 1. Pe Dumineci Tom. I. și II 2 fl. 2. Pe sêrbători Tom. III. 1 fl. Venitul de jumătate e alt fondului tractual.

La autorul se mai află din istoria revelațiunei divine broșuri singuratiche din ambele tomuri cu preț scădută, în locu de 50 cr. broșura, cu 30 cr.

Doritorii de a ave completă acestu op, constător din 2 tomuri, pot afla la auctorul broșuri singuratiche cu 30 cr. exemplarul, ăr tomul alt II-le și întregu în vre-o 20 esemplare à 2 fl.

Publicare de concurs.

Direcțiunea seminarului tinerime române gr. cath. dela gimnasiul din Blășu aduce la cunoștința on. Publică, care voesc în anul acolastic viitoriu 1888/9 a-și cresce fii în seminariul numit, cumcă terminul concursului de primie este 15 Augustu st. n., până la care și toți părinții doritori ca fii lor să fi primiți în aceli seminaru pe anul școlastic viitor, vor av a-și trâmte concursele adresate Escelenței Sale Prea Sântului Metropolitu în Blășu, de unde apoi în timpul celu mai scurt li-se vor espeda rezoluțiunile.

La concursul celor cu nu au mai fost în seminaru, este de-a se alătura și testimoniul de pe clasa absolvată în anul școlastic espirat.

Condițiunile primiei sunt următoarele:

1. Pentru un tineru vor fi de a se plăti câte 10 fl. v. a. pe lună, și așa pe un an școlastic 100 fl. v. a. Plătirea are să se întempe cu totă punctualitatea în două sêu în patru rate anticipande, ceea ce părinților li-se aduce aminte cu totă seriositatea, căci altmintrelea Direcțiunea în decursul anului va fi silită a dimitte pe elevii, ai căror părinți, tutori sêu îngrijitori nu au solvit ratele la timpul sêu.

2. Pentru fiicare tineru la începutul anului este de a se solvi o tacșă de înscriere de 4 fl. v. a.

3 Fă-care are să aducă cu sine:

a) 4 pãrechî de schimburi bune de pãnză sêu giolgiu.
b) 4 nãfrãmi de pusunar și 2 la gramați.
c) 2 pãrechî de cãlțiu buni și patru pãrechî peciorete (fuseci sêu obdele.)

4. Vestminte de patu:

a) un strãjacu (sacu pentru paie) la așternutul de desuptu.
b) fețe albe de patu.
c) 2 perini și 4 fețe de perini pistrițe și tolu sêu plapomã.
d) 2 fețe albe de giolgiu de coperit patulu.

Atâtu vestmintele de patu, câtu și albiturile sêu schimburile au să fi de acasă însemnate cu numele elevului respectiv, căci altmintrelea superioritatea institutului nu pte lua nici o rãspundere la casu când s'ar pierde.

5. Fia-care tineru are mai încolo să-și aducă 3 ștergare și 2 piepteni unul rar și altul desu, apoi un cutitu, o furculiță și o lingurã de pacfong, un pãhar și 3 servete.

6. Fia-care tineru are mai încolo să-și aducă și periã de vestminte și de curățit cãlțiu.

7. Pãrinții în decursul anului școlastic să nu trimitã filor din seminaru nici articlii de mãncare decât pte la sêrbătorile cele mari fiind în privința acesta în deajunsu provêduți în institutu nici bani, ci lipsele de vestminte cãrți și alte de genul acesta, să li-le suplînescă pe calea superiorității ca așa să se evite orice ocaziune la escese și transgresiuni de disciplinã dãmãtoare educațiunei și progresului în studii. Condițiunea acesta li-se aduce cu deosebire aminte părinților, tutorilor și îngrijitorilor, căci altmintrelea superioritatea seminarială nu pte lua asupra sa nici o rãspundere în nu puține privințe pentru elevii concreduți îngrijirei sale, și urmãrile neobservãrii condițiunei acesteia părinții vor av să-și ascrie șieși.

Pentru suma de 100 fl. v. a. pe un an școlastic tinerilor se va da urmãtoarea provisiune:

1. Locuința în etagiul seminarului în sale mari sãnetose, luminoase provêdute cu toate supelețele de lipsă și curățite în fiecare zi de două ori.

2. Viptu întregu regulat și în specie, în zilele de dulce:

a) dejun, câte un pãtrar de litrã de lapte caldu cu pãne.
b) prãndu, trei plese și anume: supã de carne, carne cu sos și mãncare grôsã cu carne sêu fripturã.

Er în Dumineci și sêrbători pe lângã aceste și aluat.

c) Cinã, două plese, anume: supã de carne și mãncare grôsã cu carne. În zile de post, dimineța supã de chinu cu pãne, la amêdu cu o plêsã mai puținã ca în zile de dulce, ăr sêra supã și mãncare grôsã de legumi, brãnzã sêu lapte.

3. Spãlatul întregu peste an. Pentru întãritul schimburilor însã se va plăti separat, și anume 3 fl. la începutul anului.

4. Luminatul în totu timpul recerut.

5. Incãlditul în timp de ernã, în salele de locuit, de dormit, în refectoriu și în chilia morboșilor.

6. Medicu și medicinã din apotecã sêu de casã pentru cei morboși și vîptul prescriu de medicu.

7. Instrucțiune, în casu de lipsã prin individi eminenti. După ce din motive de igienã și curățeniã s'a adoptat pentru tinerime în edificiul seminarial și o scaldã de apã caldã, așa ca fiecare tineru să se potã folosi și de scaldã de câteva ori pe an, după dispozițiunea direcțiunei, fiicare tineru va solvi la începutul anului o taxã de 1 fl. v. a. pentru folosirea scaldei.

Pãrinții, cari ar dori ca fii lor să mance la masa superiorilor seminarial vîptul acestora, acia vor av de a solvi pe lunã pentru un tineru dela 14—16 fl. v. a., după etate. Vîptul acesta constã a) la dejun cafea cu lapte b) la amêdu 4 specii de ficare și sãra

de zilele de post, când sunt numai trei. c) sêra 2 specii.

Fiicare tineru va cãpeta pe zi pãne tot de una calitate și anume dimineța 100 gr., la amêdu 300 gr. și sêra 300 gr.; cu totul 700 gr. pe zi.

Atãtu tinerii, cari au fost suscepti în institutu încă în anii trecuți, cât și cei ce doresc a fi suscepti acum mai întâiu, vor av a-și trãmte suplicele până la terminul indicat. Cei ce nu vor trãmte suplicele în scris, nu vor fi luați în considerare. Er cei primiți vor av de a se presenta pe 31 Augustu 1888 înaintea direcțiunei seminarial spre a fi visitați prin medicul archidiecesan, când apoi cei ce nu vor fi deplini sãnetoși sêu infectați cu morb contagios, se vor dimitte.

Blășu, 5 Iuliu 1888.

Dr. Alesandru Grama, Dir. sem.

Comuniă și Logodnã.

D-lu dr. Alesandru Popu, medicu în Blășu, se va cununa cu d-șora Camilla Nistoru Joi, în 12 Iulie s. n., în biserica catedralã din Blășu.

D-lu Virgiliu P. Popescu s'a logodit cu d-șora Florica V. Ștefãnescu din Ploesci.

Felicitãrile nãstre!

DIVERSE.

Obiceiu frumos. În unele ținuturi ale Spaniei de sud existã un obiceiu, ce face onore atãtu poporului care-l practicã, câtu și clerului, ce îl sprijinesce, acestu obiceiu reamintescă timpurile primelor comunitãți creștine, în care faptele de caritate treceau drept cea mai bunã sfințire a sêrbãtorilor. În zilele de sêrbãtoare preotul satului se urcã la amvon și face cunoscut, când cere ocaziunea, cu voce înaltã: „Fraților, știți cã vecinul nostru N.N. e bolnav, cãmpul îi stã nelucrat. Inse voi n'ati uitat obiceiul strãbunilor și ar fi de prisos să vã aducã aminte. Declarã cã se pte munci astãzi și vã sfãtuesc să veniți în ajutorul fratelui vostru. Apoi dã binecuvântarea și lumea plêcã din bisericã. Omenii se duc la casã, iau uneltele de muncã și bărbați, femei, copii și bêtrãni se duc la cãmpul celui bolnav spre a îl ara, secera etc. după împrejurãri. După ce bolnavu se face bine, el își gãsesc moșiorã în stare bunã și totdeunã e gata și densusã a da ajutoru altui nenorocit.

Școala de fete a Asociațiunei.

Rectificare. În concursul Asociațiunei transilvane etc. relativ la vacanța de invetatori și directorã pentru școala superiã de fete cu internatã publicã pe pag. IV în numerii 137, 138 și 139 la rëndul alt 10-lea de jos în sus B) se se citescã: „cu postul de directorã”, (nu „cu postul de director”) cãci în internatã potã fi aplicate numai fetei.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvãniei” à 5 cr. se potã cumpãra în tutungeria I. Gross, în brãria Nicolae Ciurcu și Adolf Albrecht.

Cursul la bursa de Viena

din 7 Iulie st. n. 1888.	
Renta de aur 4%	102.1
Renta de hãrtie 5%	89.9
Imprumutul cãilor ferate ungare	151.—
Amortisarea datoriei cãilor ferate de ostã ungare (1-mã emisiune)	97.70
Amortisarea datoriei cãilor ferate de ostã ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei cãilor ferate de ostã ungare (3-a emisiune)	115.—
Bonuri rurale ungare	105.—
Bonuri cu clasa de sortare	105.—
Bonuri rurale Banat-Timișu	104.75
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.25
Bonuri croato-slavone	104.—
Despãgubirea pentru dijma de vint unguresc	100.90
Imprumutul cu premiul unguresc	129.30
Losurile pentru regularea Tisei și Sâghedimului	125.—
Renta de hãrtie austriacã	81.30
Renta de argint austriacã	82.60
Renta de aur austriacã	112.70
Losuri din 1880	139.25
Acțiunile băncei austro-ungare	878.—
Acțiunile băncei de credit ungur	808.—
Acțiunile băncei de credit austr.	311.10
Galbeni împãrãtesci	5.91
Napoleon-d'or	9.90
Mãrci 100 imp. germane	61.22
Londra 10 Livres sterlinge	124.90

Editoru și Redactoru responsabil: Dr. Alesandru Grama.

Dela comitetului central electoral al comitatului Braşov.

Nr. 36—1888.

PUBLICAȚIUNE.

Avându în vedere, că conformu rescriptului prea înalt al Exelenței sale d-lui preşedinte al dietei ungare cu dato 21 Iunie a. c. Nr. 1122—1887/92, Ioanū Imrich, deputatul cercului Ghimbavū (2-a) din comitatul Braşovū a renunţat de a reprezenta mai departe acelu cercū, în urma conclusivului luat de dieta amintită în 11 Iunie a. c. Nr. 1322—1888 s'a provocat subsemnatul comitetū centralū electoralū din partea preşedintelui dietei a dispune în cerculū alū 2-lea cele necesare pentru alegerea unui nou deputatū.

Comitetulū centralū electoralū a determinatū ca ziua pentru alegerea ce este de a se îndeplini în acestū cercū electoralū pe periodulū 1888—1892 supusū acestui comitetū centralū electoralū, pe basa §-lui 57 art. de lege XXXIII din anulū 1874, ziua de **15 Iulie a. c.**

Pentru conducerea alegerii și pentru adunarea voturilor se esmite în acestū cercū alū 2-a următoarea comisiune cu locul de alegere Ghimbavū:

Iosifū Dück de preşedinte,
Dr. Herell Henric de vice-preşedinte,
Carolū Bolesch secretarū,
George Nicolaus de secretarū locţiitorū,
Merthes Ioanū de secretarū locţiitorū.

Pentru darea voturilor cu referință la singuraticile comune s'a statoritū următorulū şirū:

- | | | |
|---------------|---------------|---------------|
| 1. Ghimbavū. | 6. Hălchiu. | 11. Rotbavū. |
| 2. Cârştianū. | 7. Nou. | 12. Măieruşū. |
| 3. Rêşnovū. | 8. Crizbavū. | 13. Apatia. |
| 4. Vulcanū. | 9. Bodū. | |
| 5. Codlea. | 10. Feldiōra. | |

Alegerea începe la ziua de **15 Iulie a. c. 8 ore înainte de prândū.** Fiesce care alegătorū cercualū pōte recomanda candidaţi dietali, acesta recomandaţiune trebuie sē se deē în scrisū preşedintelui pentru alegeri, sēu în ziua dinainte de alegere, sēu la o jumătate de oră după începerea alegerii.

Dacă preşedintele pentru alegeri ordonēzā votarea în sensulū legii, atunci acea începe dimineța la 9 ore.

Votisarea se face publicū și nominalū amēsuratū §-lui 75 art. de lege XXXIII anulū 1874 și §§-lorū ce stau în legătură cu acesta.

Ceea ce se aduce la cunoștința tuturoră cu acea observațiune, că alegerea se va efeptui în casa comunală a respectivului locū de alegere, și că este opritū a veni la alegere cu bâte sēu arme.

Din ședința comitetului centralū electoralū alū comitatului Braşovū ținută în 28 Iunie 1888.

Iuliu Roll m. p.

Consil. regiū, vice-comite, preşedintele
comitetului centralū.

Dr. Fried. Iekel,

notarū.

923—3

Rugămū pe domnii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei sē binevoiască a scrie pe cuponulū mandatulū postalū și numerii de pe fâșia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Se deschide abonamentū pre anulū 1888

la

AMICULU FAMILIEI. Diarū beletristicū și enciclopedicū-literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XII. — Apare în 1 și 15 di a luni în numerū câte de 2—3 cōle cu ilustrațiuni frumōse; și publicā articlii sociali, poesii, novele, schițe, piese teatrale și a. — mai departe tractēzā cestiumi literare și științifice cu reflesiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Romānilorū de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriā și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijele vieței; și preste totū nisuesce a întinde tuturorū indiviđilorū din familiā o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl., pentru Romānia și străinătate 10 franci—lei, plătibilī și în bilete de bancā orī marce postalī.

PREOTULŪ ROMĀNŪ. Diarū bisericescū, scolarū și literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XIV. — Apare în broșurī lunare câte de 2½—3½ cōle; și publicā portretele și biografiile arhierilorū și preoțilorū mai distinsi, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorū științelorū teologice și între aceștia mulțime de predice pre dumineci, sērbătorī și diverse ocașiuni, mai alesū funebrale, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literari; și în urmă totū soiulū de amēnunțe și sciri cu preferința celorū din sfera bisericescā, scolaricā și literarā. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl. — pentru Romānia 10 franci—lei, plătibilī și în bilete de bancā orī marce postalī.

Colectanții primescū gratisū totū alū patrulea esemplarū.

Numeri de probă se trimițū gratisū orī-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU“ în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totū de aci se mai potū procura și următoarele cărți din editura propriā:

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romāni, înverite și rectificate de Dr. Gregoriū Silași. — Partea I. Paulū Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețulū 30 cr.

Renascerea limbii romānesci în vorbire și scriere înverită și aprețiată de Dr. Gregoriū Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulū broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tōte trei împreună 1 fl.

Cuvēntārī bisericesci la tōte sērbătorī de peste anū, de I. Papiu. Unū volumū de prestē 26 cōle. Acest opū de cuvēntārī bisericesci întrece tōte opurile de acestū soiū apărute până acum — avēndū și o notiță istoricā la fiā-care sērbătoare, care arată timpulū introducerei, fazele prin carī a trecutū și modul cum s'a stabilitū respectivā sērbătoare. Prețulū e 2 fl.

Barbu cobzarulū. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulū 15 cr.

Puterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 20 cr.

Idealulū perdutū. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

Opera unui omū de bine. Novelă originală. — Continuarea novelei: **Idealulū pierdutū** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

Fântāna dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Codreanū craiulū codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Ultimulū Sichastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Elū trebuie sē se însōre. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțū. Prețulū 25 cr.

Branda sēu Nunta fatală. Schiță

din emigrarea lui Dragoșū. Novelă istoricā națională. Prețulū 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istoricā după Wachsmann, de Ioanū Tanco. Prețulū 30 cr.

Probitatea în copilāriā. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvē. Prețulū 10 cr.

Hermanū și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantinū Morariu. Prețulū 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediā în 5 acte după Euripide, tradusā în versuri de Petru Dulfu. Prețulū 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediā în 5 acte după Euripide, tradusā în versuri de Petru Dulfu. Prețulū 30 cr.

Petulantulū. Comediā în 5 acte, după Augustū Kotzebue, tradusā de Ioanū St. Șulutū. Prețulū 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publicā ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicōrā, prof. gimnas. — Cu portretulū M. S. Regina Romāniei. Prețulū 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unū volumū de 192 pagini, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulū redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirī și violele, poesii populare, culese de Ioanū Popū Reteganu. Unū volumū de 14 cōle. Preț. 60 cr.

Tesaurulū dela Petrōsa sēu Cloșca cu puli ei de aurū. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulū 20 cr.

Biblioteca Sătēnului Romānū. Cartea I, II, III, IV, cuprindū materii fōrte interesante și amuzante. Prețulū la tōte patru 1 fl. — câte una deosebī 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii fōrte interesante și amuzante. Prețulū 30 cr.

Colectā de recepte din economiā, industriā, comerciū și chemiā. Prețulū 50 cr.

Economia pentru scōlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulū 30 cr.

Indreptārū teoreticū și practicū pentru invēțāmēntulū intuitivū în folosul elevilorū normalī (preparandiali), a invēțātorilorū și a altorū bărbați de scōlā, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Prețulū unui esemplarū cu porto francatū 1 fl. 80 cr. v. a. În literaturā nōstrā pedagogicā abia aflāmū vre-unū opū, întocmitū după lipsele scōlelorū nōstre în mēsurā în care este acesta, pentru aceea ilū și recomandāmū mai alesū directorilorū și invēțātorilorū ca celorū în prima liniā interesati.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romāni. De V. Gr. Borgovan. Prețulū 15.

Manualū de Gramatica limbii romāne pentru scōlele poporale în trei cursuri de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Nāsēudū. — Manualū aprobatū prin ministeriulū de culte și instrucțiune publicā cu rescriptulū de datū 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulū 30.

Gramatica limbii romāne lucratā pe base sintactice de Ioanū Buteanu, prof. gimn. Unū volumū de peste 80 cōle. Prețulū 2 fl.

Manualū de stilisticā de Ioanū F. Negruțū, profesorū. Opū aprobatū și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publicā cu rescriptulū de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practicā fōrte bogatā a acestui op — cuprindēndū compozițiuni de totū soiulū de acte obveniente în referințele vieței socialī — se pōte întrebuița

cu multū folosū de cătrā preoți, invēțātorī și alți cărturari romāni. Prețulū 1 fl. 10 cr.

Nu mă uita. Colectiune de vierșuri funebrale, urmate de iertăciuni, epitafiā și a. Prețulū 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculārei în scōla populară pentru invēțātorī și preparanđi. Broș. I. scrisā de Gavrilū Trifu profesorū preparandialū. Prețulū 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritarulū sufletului. Carte bogatā de rugăciuni și cāntări bisericesci fōrte frumōșū ilustratā. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 40 cr., legatū 50 cr., legatū în pānzā 60 cr., legatū mai finū 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legăturā de luxū 1.50—2.50

Miculū mărgăritarū sufletescū. Cărticicā de rugăciuni și cāntări bisericesci — frumōșū ilustratā, pentru pruncii scolarī de ambe secsele. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 15 cr., — legatū 22 cr., legatū în pānzā 26 cr.

Cărticicā de rugăciuni și cāntări pentru pruncii scolarī de ambe secsele, Cu mai multe icōne frumōse. Prețulū unui esemplarū e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

Visulū Prea Sāntei Vergure Maria a Nāscōtōrei de D-deu urmatū de mai multe rugăciuni frumōse. Cu icōne frumōse. Prețulū unui esemplarū speditū franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolā D. N. Isusū Christosū. Prețulū unui esemplarū legatū și speditū franco e 15 cr.